ENCUESTA SOBRE CUESTIONES SINTÁCTICAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA

Caracas

Proyecto: "Variación Sintáctica del Español"
Tokio, Japón

2010

Esta encuesta tiene por objetivo observar cómo se usan algunas expresiones del español en la vida ordinaria y cotidiana. Por favor, indique con 🗸 lo que usted personalmente diría. Por ejemplo, (1) diría la parte en cursiva en las frases siguientes, o (2) no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela, o (3) no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.

Por ejemplo,

[ej. 1] Yo *le* dije la verdad. (le = María)

- ✓ (1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
 - (3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela

 Comentarios:
- [ej. 2] No estoy seguro(a) de que tenían dinero.
 - (1) Yo lo diría así. ✓ (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
 - (3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela Comentarios: Diría: tuvieran

Atención: NO se trata de juzgar si las frases son correctas o incorrectas GRAMATICALMENTE, sino contestar si son las formas que USTED MISMO(A) USARÍA o NO USARÍA en casa, en la escuela, con sus familiares y amigos. Nuestro propósito es obtener una imagen real del uso actual de la lengua española en la vida corriente de personas concretas.

Le estamos muy agradecidos por su valiosa colaboración.

Coordinadores:

Toshihiro TAKAGAKI, Antonio RUIZ TINOCO Hiroto UEDA, Masami MIYAMOTO Noritaka FUKUSHIMA

DATOS SOBRE EL ENCUESTADO

Cıu	dad:						
Su nombre y apellido :							
Sex	o: 1. () Hombre; 2.	.()	Mujer				
Eda	d:						
1 () de 10 a 19 años.	5 () de 50 a 59 años.				
2 () de 20 a 29 años.	6 () de 60 a 69 años.				
3 () de 30 a 39 años.	7 () de 70 a 79 años.				
4 () de 40 a 49 años.	8 () de 80 a 89 años.				
Lug	ar de nacimiento (ciu	ıdad y	país):				
Oct	pación:						
Estudiante (Carrera:)							
Profesional (Ocupación:)							
Otr	- -						

[1] Es una lástima que (él) no puede venir.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[2] Es una lástima que no hizo [o hubo] sol ayer.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[3] Es una lástima que no le ha gustado.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[4] Es interesante que usted <i>sigue</i> con el mismo trabajo.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[5] ¡Qué bueno que <i>tenemos</i> tiempo para visitar a Juan también!
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[6] ¡Qué bueno que <i>tuvimos</i> tiempo para visitar a Juan también!
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[7] Ma alagua (da) aya IId aa ka waisanada
[7] Me alegro (de) que Ud. se ha mejorado.
(1) Yo lo diría así.(2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:

(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[9] El hecho de que el tabaco o el alcohol están legalizados, no da derecho a promover el
consumo y legalización de otras drogas.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[10] Quisiera enfatizar el hecho de que en Finlandia la libertad de prensa está garantizada
en la legislación.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[11] No hay duda (de) que lo <i>ha logrado</i> .
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[12] Aunque soy venezolano, no me gusta la hallaca.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[13] Aunque <i>sea</i> venezolano, no me gusta la hallaca.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:

[14] Ellos entraron al edificio.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[15] <i>Metió</i> todos los libros <i>a</i> l morral.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[16] Voy a por los vasos.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[17] Voy por los vasos.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[10] Ésta a la manda de manda anomala de másico
[18] Ésta es la muchacha <i>que su</i> padre era profesor de música.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela. Comentarios:
Comentarios.
[19] Hay muchos estudiantes <i>que</i> no <i>les</i> gusta leer libros.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[20] Hay muchos estudiantes a los que no les gusta leer libros.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:

[21] Los gramáticos aconsejan muchas cosas que nadie las dice.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[22] No se acuerda del hotel <i>que</i> estuvimos el año pasado.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[23] Éste es el martillo <i>que</i> yo hice el mueble <i>con él</i> .
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[24] Es una palabra <i>que</i> cualquier hablante puede identificar <i>su</i> significado.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[25] A menudo paseo por el bosque, <i>en cuyo lugar</i> encuentro paz y serenidad.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[26] La calidad del agua en las ciudades es inferior <i>que</i> en el campo.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[27] Su hijo es menor al mío.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:

[28] Yo me he tropezado con problemas más peores que ése.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[29] Los intereses públicos son <i>muchos</i> más importantes que los privados, señaló el alcalde.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[20] La litaratura as muy hanita, santus más las una más la custo
[30] La literatura es muy bonita: <i>contra más</i> lee uno, <i>más</i> le gusta.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela. Comentarios:
Comentarios.
[31] La mejor que lo dibujó fue Isabel.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[32] Se debe pedir informes.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[33] Se <i>puede aceptar</i> los defectos de los demás cuando se tiene clara conciencia de los propios.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[24] So goonta chaques de viciore [e de vicio]
[34] Se <i>acepta</i> cheques de viajero [o de viaje].
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela. Comentarios:
Comentarios:

[35] Léase las páginas siete y ocho. [como una indicación de manuales]
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
 [36] Uno de los factores que se <i>ha de tener</i> en cuenta en la oxidación de metales es la humedad relativa. (1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
 [37] A estas cosas se les <i>llaman</i> con diferentes palabras. (1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela. (3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela. Comentarios:
[38] ¡Quédatela! (la = la revista) (1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela. (3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela. Comentarios:
[39] ¡Quédate <i>con ella</i> ! (ella = la revista) (1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela. (3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela. Comentarios:
 [40] En esta tienda [o acá] no se <i>vende</i> periódicos. (1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela. (3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela. Comentarios:
 [41] Ahí no se <i>incluyó</i> sus firmas. (1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela. (3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela. Comentarios:

[42] No la haga esperar más.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[43] No <i>la</i> haga repetir la misma tontería.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[44] Tenía muchas ganas de ver <i>les</i> . (les = el padre y la madre)
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[45] El tractor hace tiempo que <i>le</i> vendimos como chatarra.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[46] Le digo la verdad a mis padres.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[47] Un carro que venía por la Avenida Bolívar <i>le</i> atropelló y <i>le</i> mató. (le = mi hijo)
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[40] Vo I. dii and lea mi and a hon and de mi and a mi and a lea mi an
[48] Yo <i>la</i> dije que los niños se han quedado en la escuela. (la = mi madre)
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela. Comentarios:
COMERIANOS.

[49] ¿Les dijiste que Juan no venía?Ya se los dije.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[50] Hotel de tres estrellas necesita recepcionista sabiendo inglés y francés.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[51] Llegaron a Caracas el día quince, dirigiéndose a Cumaná al día siguiente.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[52] Un autobús chocó con el camión <i>llevando</i> vacas.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[53] <i>Pueden</i> haber problemas.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[54] <i>Hubieron</i> días que no salimos a trabajar.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[55] El mariádica comprá Dodro
[55] El periódico, compró Pedro.(1) Yo lo diría así.(2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:

[56] El periódico <i>lo</i> compró Pedro.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[57] Agua, conseguimos.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[58] Agua, <i>la</i> conseguimos.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[59] Me da igual <i>con tal que</i> no esté roto.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[60] Lo arregló <i>antes que se</i> dieran cuenta.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela. Comentarios:
Comentarios.
[61] El partido comenzó poco después que empezara a llover.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[62] Le he dicho [o le dije] mil veces que debe de estar aquí a las ocho.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:

[63] Estoy seguro que vendrá.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[64] Mi hermana está contenta que hayas aceptado la invitación.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[65] Sospecho de que me mintió.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[66] Ella <i>dijo de</i> que no sabía nada.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[67] Supongo de que es verdad.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[68] Le gusta <i>de</i> comer en casa.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[69] Alfredo es feliz de vacaciones en Londres.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:

[70] La situación <i>era</i> mucho más grave de lo que nos imaginábamos.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[71] La vida es llena de sorpresas.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[72] No <i>estoy</i> responsable de lo que hagan.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[73] Estamos capaces de ganar a cualquiera.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[74] Todo <i>está</i> inútil.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[75] María duerme <i>tranquila</i> .
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[76] Antiguamente lo hacíamos manual.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:

[77] Ellos cantan muy <i>suave</i> .
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[78] Es que piensa distinto.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[79] Eso lo hago yo <i>fácil</i> .
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[80] Cerca mío había una mujer con un perro.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[81] Siempre que hablamos dice algo en contra tuya.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[81-1] Siempre que hablamos dice algo <i>en contra tuyo</i> .
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[82] <i>Detrás mío</i> venía un carro siguiéndome.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:

[83] La mayoría de los españoles no conocen a los ministros.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[84] Esto son mis opiniones.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[85] Estas son mis opiniones.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[86] Por favor, tengan <i>presente</i> mis palabras.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[87] ¿Me da un vaso de agua?Sí, un momento. Ahora se <i>lo</i> doy.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[88] ¿Me da un vaso de agua?Sí, un momento. Ahora se <i>la</i> doy.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[89] En este punto de mi vida, <i>me</i> es importante comprender qué es lo que quiero hacer.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:

[90] En este punto de mi vida, es importante <i>para mí</i> comprender qué es lo que quiero hacer.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[91] Por favor, <i>salir</i> afuera todos.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[92] Te quiero <i>hace</i> muchos años, tú lo sabes.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[93] Me tranquilicé cuando por fin volviste en sí.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[94] Los periodistas subieron la montaña en helicóptero.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[95] Los periodistas <i>subieron a</i> la montaña en helicóptero.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[96] Me duele <i>mi</i> cabeza.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:

[97] Tómate tu leche.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[98] Yo me le acerqué.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[99] Pensé que <i>me les</i> escaparía.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[100] Me les incorporo mañana.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[101] Ya no quiero más nada.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[102] En la familia, estábamos seguras de que <i>más nunca</i> volverías.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[103] <i>Más nunca</i> se la vio por aquí.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:

[104] Esta roca es imposible de ser movida.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[105] Esta roca es posible de <i>mover</i> .
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[106] Este libro es fácil de <i>leerse</i> .
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[107] Su casa está asegurada mientras <i>que</i> viaja.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[108] <i>Me se</i> perdió el paraguas.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[109] Te se acabaron las vacaciones.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:
[110] Algún día tendrás que contármelo todo sobre mi padre.
(1) Yo lo diría así. (2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo he oído decir en Venezuela.
Comentarios:

[111] Algún día tendrás	que contarme todo sobre mi padre.
(1) Yo lo diría así.	(2) Yo no lo diría, pero lo he oído decir en Venezuela.
(3) Yo no lo diría ni lo	he oído decir en Venezuela.
Comentarios:	